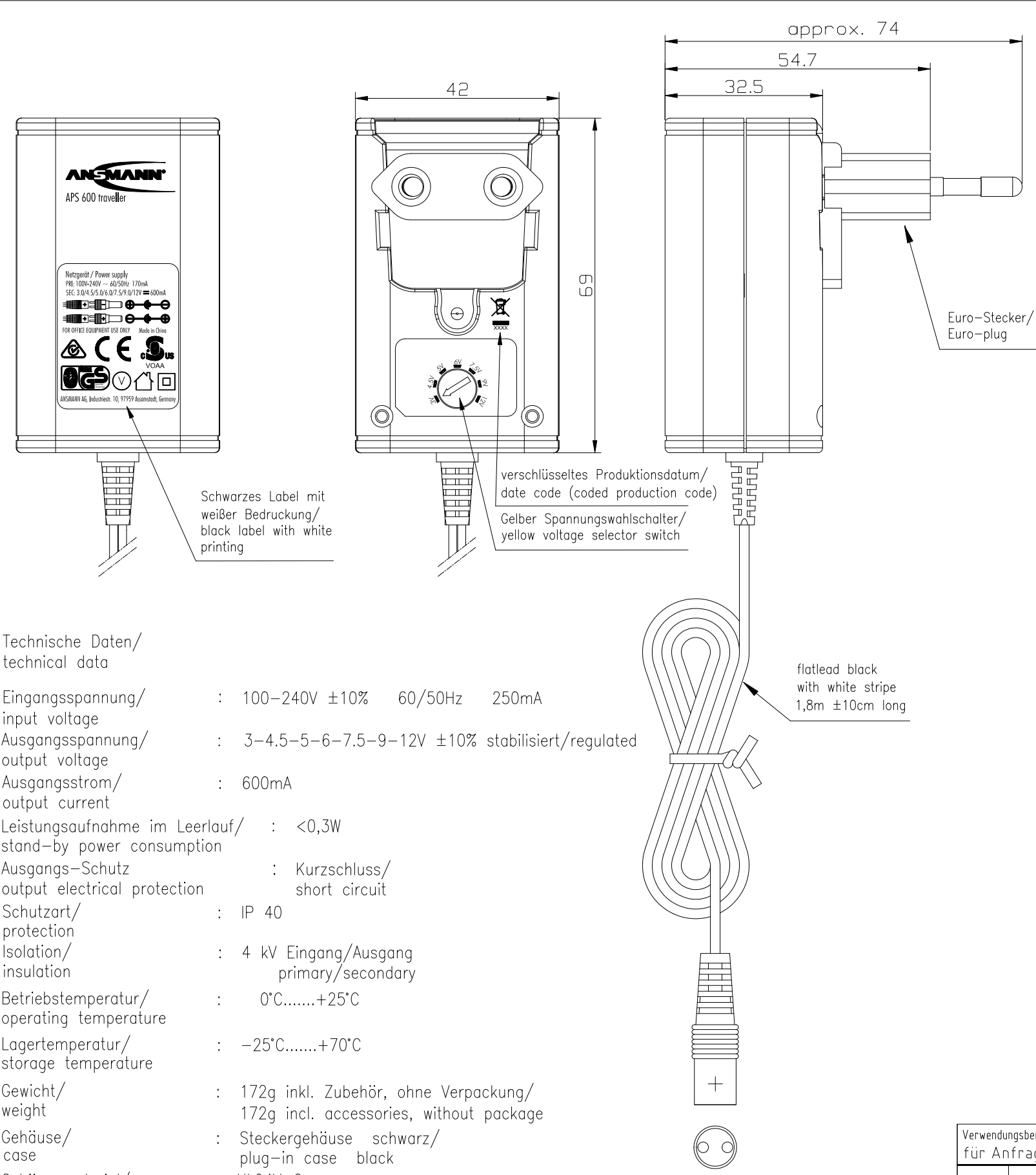
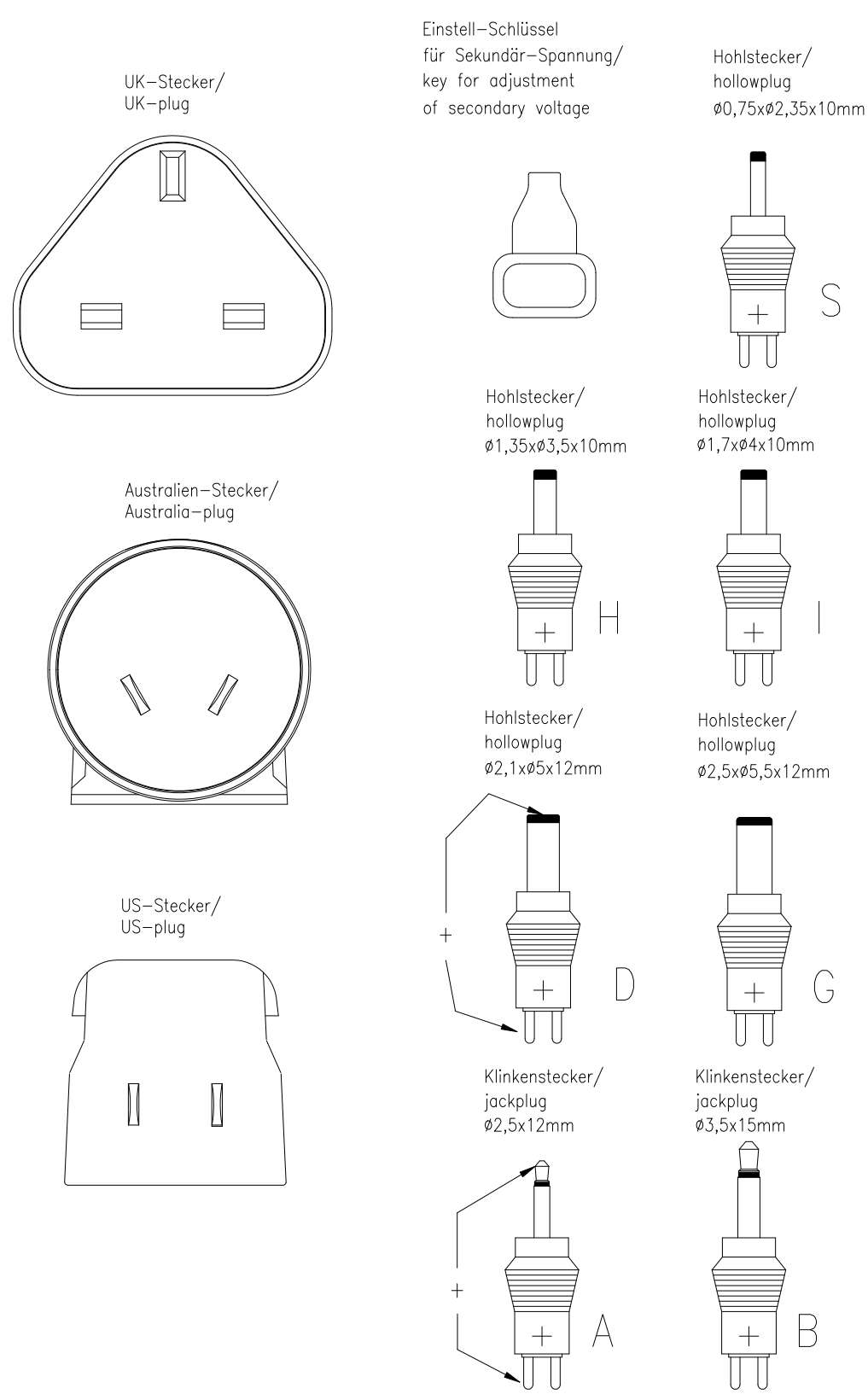


Diese Zeichnung/CAD-Daten dürfen ohne unsere Genehmigung weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden. Ihre Benutzung ist nur für die Zwecke gestattet, für die wir sie ausdrücklich zur Verfügung gestellt haben. Die Zeichnung/CAD-Daten sind auf Verlangen jederzeit zurückzugeben. Zuwiderhandlungen sind strafbar und verpflichten zum Schadenersatz. Für den Fall der Anmeldung eines Patentes oder Gebrauchsmusters bleiben alle Rechte vorbehalten. ANSMANN behält eine Patente der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns daher das Recht vor, das auf diesen Daten/Blatt beschriebene Produkt jederzeit ohne Vorankündigung zu verändern oder zu verbessern. / This drawing/these CAD data must not be multiplied nor made accessible to third parties without our prior approval. Any contravention is punishable and leads to compensation. In case of application of a patent or a utility model all rights are reserved. ANSMANN pursues a policy of continuous development. Therefore we reserve the right to modify and improve at any time the product described in this data sheet without prior notice.



Technische Daten/
technical data

- Eingangsspannung/
input voltage: 100–240V ±10% 60/50Hz 250mA
- Ausgangsspannung/
output voltage: 3–4.5–5–6–7.5–9–12V ±10% stabilisiert/regulated
- Ausgangsstrom/
output current: 600mA
- Leistungsaufnahme im Leerlauf/
stand-by power consumption: <0,3W
- Ausgangs-Schutz
output electrical protection: Kurzschluss/
short circuit
- Schutzart/
protection: IP 40
- Isolation/
insulation: 4 kV Eingang/Ausgang
primary/secondary
- Betriebstemperatur/
operating temperature: 0°C.....+25°C
- Lagertemperatur/
storage temperature: –25°C.....+70°C
- Gewicht/
weight: 172g inkl. Zubehör, ohne Verpackung/
172g incl. accessories, without package
- Gehäuse/
case: Steckergehäuse schwarz/
plug-in case black
- Gehäusematerial/
case material: UL94V–0
- Verpackung/
packaging: Blisterverpackung inkl. mehrsprachiger Bedienungsanleitung
blister shell incl. multilingual operating instruction
- Approbation/
approval: CE, cBVus, BVGS, SAA



Verwendungsbereich/Application range für Anfrage/for inquiry AN5610A				Zul. Abweichung/ Allowable deviation		Oberfläche/ Surface	Maßstab/Scale 1:1	Gewicht/Weight	
							Werkstoff/Work material, Modell-Nr.		
				2011	Datum/Date	Name	Zeichnungsname/Drawing name APS 600 traveller		
				Erstellt/ Drawn by	10.02	ML			
V3	GS updated, SAA added	29.09.16	SIT				Zeichnungsnummer/Drawing number Artikelnummer/Part number 1209-0000		Blatt/ Sheet 1
V2	US-plug changed	22.03.13	CB						
V1	BVGS cBVus approval added	09.11.11	ML						
V0	lable printing corrected	28.06.11	MF						
V0	---	03.03.11	PK						
Version	Änderung/Change	Datum/Date	Name	Ursprung/Origin	Proj. 020/12/11	Ersatz für/Replaced by		Ersatz durch/Replacement through:	